

BIBLIOGRAPHY

- Alwi, Hasan, dkk. 2003. *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia*. Jakarta: Pusat Bahasa dan Balai Pustaka.
- As-Safi, A.B. 1965. *Translation Theories, Strategies and Basic Theoretical Issues*. Petra University: Petra University.
- Catford, J.C. 1965. *A Linguistic Theory of Translation*. Oxford: Oxford University Press.
- Cipto, Desi Titin Rumawati. 2013. *A Translation of Noun Phrase in Uneartly Novel by Cynthia Hand and Its Translation*. Unpublished Research Paper. Surakarta: Muhammadiyah University of Surakarta.
- Cyrus, Lea. 2009. *Old Concepts, New Ideas: Approaches to Translation Shifts*. University of Munster.
- Duff, Alan. 1998. *Translation*. Oxford: Oxford University Pess.
- Gottlieb, Henrik. 2001. *Text, Translation and Subtitling in Theory, and in Denmark*. University of Copenhagen.
- Greenbaum, Sidney and Nelson, Gerald. 2002. *An Introduction to English Grammar*. British: British Library.
- Haryanti, Dwi. 2014. "Translation Shifts of Noun in The Oldman and the Sea, A Farewell to Arms and Their Translation Version". *Jurnal Penelitian Humaniora*. Vol. 7 No. 2.
- Koehn, Philipp. 2003. *Noun Phrase Translation*. A Dessertation. California: University of Southern California.
- Leech, Geoffrey., Deuchar, Margaret., and Hoogenraad, Robert. 1982. *English Grammar for Today*. London: The English Association.
- Markhamah. 2013. *Ragam dan Analisis Kalimat Bahasa Indonesia*. Surakarta: Muhammadiyah University Press. "Translation Shifts in the Persian Translation of a Tale of Two Cities by Charles Dickens". *Academic Journal of Interdisciplinary Studies*. Vol. 2 No. 2.

- Maasoum, Dr. Seyed Mohammad Hosseini and Shahbaiki, Azadeh. 2014. "Translation Shifts in the Persian Translation of a Tale of Two Cities by Charles Dickens". *Academic Journal of Interdisciplinary Studies*. Vol.2 No.1.
- Meetham and Hudson. 1972. *Translation Theories, Strategies and Basic Theoretical Issue*. Petra University.
- Moorley, David. 2000. *Syntax in Functional Grammar*. New York: Continuum.
- Nababan, Nuraeni, Sumardiono. 2012. "Pengembangan Model Penilaian Kualitas Terjemahan". *Kajian Linguistik dan Sastra*. Vol.24 No.1.
- Nida, Eugene A. And Taber. 1982. *The Theory and Practice of Translation*. Netherland: The United Bible Societies.
- Nordquist, Richard. 2014. "Grammar and Composition". <http://grammar.about.com/od/mo/g/nounphraseterm.htm>. Accessed at 20.00 p.m. 12th April 2014.
- Patton, Michael Quinn. 2002. *A Guide to Using Qualitative Research Methodology*. Medecins Sans Frontieres.
- Sitompul, Jujur. 2009. "Struktur Kalimat Bahasa Indonesia". <http://sitompulke17.wordpress.com/2009/11/03/struktur-kalimat-bahasa-indonesia/>. Accessed at 19.00 p.m. 2nd April 2014.
- Susilawati, Eka. 2009. A Translation Anaysis of Derivative Verb in "*Harry Potter and The Half Blood Prince*" and Its Translation. Unpublished Research Paper. Surakarta: Muhammadiyah University of Surakarta.
- Shirinzadeh, Seyed Alireza and Mahadi, Tengku Sepora Tengku. 2014. "Translating Proper Nouns: A Case Study on English Translation of Hafez's Lyrics". *English Language Teaching*. Vol.7 No.7. <http://dx.doi.org/10.5539/elt.v7n7p8>